

Figurine ed impressioni di Parigi romantica

Milanesi, l'olope ricompare in deliziosa veste nella nostra città, quasi cinquanta anni dopo la sua morte, una sua edizione francese ed è scaturita ridotta dal suo libro: *Parigi e la Francia* in due volumi, tra i più grossi del centocinquantesimo secolo, ingiungendo di nascosto a Cincinnati e a Francia indagatrice di costumi forestieri nei maggiori centri del continente europeo, razionalista in politica e pedante in morale, amica della causa italiana e inoffensiva del fumo di tabacco.

Come già un suo libro precedente « *Un domestico degli Americani* », nel quale Francesco Trollope diffamava con femminile impetuosità le più care abitudini degli italiani, rei di aver lasciato andare in malora il suo gran bazar di Cincinnati — le abbondanti note di viaggio su Parigi e i parigini sollevavano nel pubblico l'interesse ed anche molto frastuono di politica, giacché questa scrittrice, lungi dal fare dell'olope pura, lottava tanto dall'alto di un Ruskin o di un Loti nel rendere l'anima dei luoghi contemplati attraverso personalissime sensazioni quanto dal saper cogliere il lato pittoresco e gli aspetti caratteristici delle cose vedute con quel penetrante senso comico che fu proprio di un Dickens o di un Tarkent, ancora una volta si era compiaciuta di ragionare abbondantemente intorno alle istituzioni e agli usi del paese capitale, di far confronti ad ogni passo tra ciò che si faceva a Parigi e ciò che si faceva in Italia, di offendere necessariamente la suscettibilità degli uni e degli altri.

Ora, in questa esumazione francese di *Paris and the Parisians* (curata da Jacques Boulanger e pubblicata nella bella collezione di *Mémoires de la Société de la France*) la pubblica per una delle più belle opere dell'olope, particolarmente dei tratti suoi lusinghieri per l'orgoglio parigino, è stata tagliata via senza misericordia, risparmiando solo qualche spunto appena sufficiente ad informare della infelice incognita di Mrs. Trollope nel dir male di cose e parlarne di altre. Così, il libro riesce più leggero, più dilettoso alla lettura ed in luogo di una prova superflua e noiosa è dato ammirare una abbondante serie d'incisioni dell'olope.

Oh, le deliziose banalità figurine del buon tempo romantico! Ancora una volta esse costituiscono la maggiore attrattiva del libro che illustrano. Il Diderot, per esempio, quasi a presentazione tacita dell'autrice, narra della scrittrice che sta per scrivere la Parigi di Luigi Filippo, comincia con l'esprimere qui la sua « spessa virtuosità », quella virtuosità ineffabile signora, cioè, per lemmieze definitivamente il piagnucoloso cavaliere, che le sta in piedi con le mani giunte. Lira il cordone del cammello che le indica con signorile protesta l'uscio dello sfarzoso signor. Ecco, poi, un cane, un campanello d'allarme che ben di rado funziona, se pure esiste, nelle case moderne: ecco una signora la quale, o non si correggia, o corre il rischio di fare la brutta fine di quella poveretta che, poche pagine più innanzi, nella ristampa di una litografia dell'Adem, vi appare con un putino nero in direzione del cuore — la ferita è mortale! — e cade riversa in braccio all'uccello, Antony, l'amante armato di pugnale e dalla cui bocca il sopravvenuto marito, certo con qualche stupore, apprende: « Mi resisteva ed io l'ho ucciso ». Eppoi, oltre che contenere la riproduzione di diversi « Guverni », di parecchi ritratti, di giuste caricature tolte dal *Chiaroscuro* e dal *Journal*, questo libro, come si vede, è un libro di allegria, da « cabriolet », da « tilbury », con relativi omni a cavalcatura o a cavallo, che non si rivedono senza invidia a Parigi, in quella città, nella primavera del '35, e desiderando « ardentemente di arrivare alla sua attenzione dalle cose nuove » e « a rianimare la eterna giovinezza » della signora Mars, che per la cinquecentesca volta, trionfava nelle vesti di *Mistress in Town*. E la buona signora, augurandosi, nomina del nuovo, non constata che i parigini, e costoro in tutte le cose, erano rimasti fedeli alla grande arte, tanto è vero che anche quella era la gente faceva rima alla porta del teatro e vi si accingeva a tirare i mordenti. « Io consentirò — scrive l'entusiasta signora — a morire per qualche ora (intendiamoci) per qualche ora soltanto! » se ciò potesse far rivivere Molière e consentirgli di vedere la signorina Mars rappresentante una delle sue parti preferite! Ma a teatro, Mrs. Trollope non ha sempre, ad esempio, della rappresentazione di un lavoro del giovane Victor Hugo — uno della scuola del *décor* — la felice signora, che ama il *romanesque*, va in smano, si fa su tanto di crocione o cuore a scrivere all'amica di Londra: « Non ho mai parlato di lui o dello suo opere ad una persona di buon senso e d'intelletto colto, senza che essa mi rifiutasse ad accordargli la stima che i nostri critici più autorizzati gli concedono. Io posso dire che la Francia sembra vergognarsi di lui... Victor Hugo — non l'ho mai assicurato — è il capo di una setta, il Gran Sacerdote di una Congregazione, che ha soppresso tutte le leggi morali e intellettuali che finora guidavano gli intellettuali. Del resto, basta il cartellone ad attestare che i lavori di Victor Hugo, passato il primo momento, non sono più rappresentati, o che dimostra più di ogni critica il buon senso del pubblico ».

Per tornare a commuoversi sinceramente, Mrs. Trollope deve entrare nella chiesa di San Rocco, dove predica con estremo successo l'abate Cour, chi vuol trovare di buona memoria e d'intelletto colto, senza che essa si rifiuti ad accordargli la stima che i nostri critici più autorizzati gli concedono. Io posso dire che la Francia sembra vergognarsi di lui... Victor Hugo — non l'ho mai assicurato — è il capo di una setta, il Gran Sacerdote di una Congregazione, che ha soppresso tutte le leggi morali e intellettuali che finora guidavano gli intellettuali. Del resto, basta il cartellone ad attestare che i lavori di Victor Hugo, passato il primo momento, non sono più rappresentati, o che dimostra più di ogni critica il buon senso del pubblico ».

Ma ecco che l'ospite inglese è colpita dalla bella fronte, degli occhi, dalla voce, dal parlare scelto e aggraziato di un gentiluomo che è venuto a sedersi in faccia a lei. Chi? — domanda Francesca Trollope a Mrs. Recamier. — Chateaubriand.

E, senza scandalo, ella si fa presentata a tanto amante di tanta bontà per domandargli subito: « Avete conosciuto lord Byron? » No. — le risponde Chateaubriand — ho avuto preceduto nella vita e disgraziato, ma egli mi ha preceduto nella tomba.

Più tardi, Mr. Trollope ebbe l'alto onore di ascoltare una lettura delle Memorie di Chateaubriand, ma sebbene ella ci assicurasse d'essersi uscita incantata, non ci apprende nulla di particolarmente interessante, non ha nessun aneddoto da raccontarci.

E il Lamennais! Dopo aver detto che « stentermente quest'uomo celebra rassegnato un ritratto originale di Gian Ginepro Rousseau », che negli occhi egli ha qualcosa di ferreo, ci avverte che il suo vestito nero

era più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

Tra tutte le gran dame, che avvicina durante quel suo breve soggiorno a Parigi, Mrs. Trollope ricorda con entusiasmo Mme Recamier, « la più perfetta delle francesi eleganti ». Ella è davvero il modello di tutto le grazie: il suo *charme* si diffonde perfino alle cose che la circondano: non vosto altro colore che il bianco: riceve dalle quattro alle sei. E l'austera signora è tutto ammassa nel limitato circolo dei visitatori di questa casa, con la quale parla molto, tra l'altro, di Mme de Staël. « L'intimità di lei con Mme de Recamier — ricorda la Trollope — è così nota come la sua spirituosità risaputa a quel disgraziato signore di quale, essendo riuscito a sedersi alla loro due, esclamò, imprudente: « Me voilà entre l'espérance et la honte! » Al che gli fu risposto di botto: « Sans passer ni l'un ni l'autre! ».

Ma ecco che l'ospite inglese è colpita dalla bella fronte, degli occhi, dalla voce, dal parlare scelto e aggraziato di un gentiluomo che è venuto a sedersi in faccia a lei. Chi? — domanda Francesca Trollope a Mme Recamier. — Chateaubriand.

E, senza scandalo, ella si fa presentata a tanto amante di tanta bontà per domandargli subito: « Avete conosciuto lord Byron? » No. — le risponde Chateaubriand — ho avuto preceduto nella vita e disgraziato, ma egli mi ha preceduto nella tomba.

Più tardi, Mr. Trollope ebbe l'alto onore di ascoltare una lettura delle Memorie di Chateaubriand, ma sebbene ella ci assicurasse d'essersi uscita incantata, non ci apprende nulla di particolarmente interessante, non ha nessun aneddoto da raccontarci.

E il Lamennais! Dopo aver detto che « stentermente quest'uomo celebra rassegnato un ritratto originale di Gian Ginepro Rousseau », che negli occhi egli ha qualcosa di ferreo, ci avverte che il suo vestito nero

era più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

aveva più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

Tra tutte le gran dame, che avvicina durante quel suo breve soggiorno a Parigi, Mrs. Trollope ricorda con entusiasmo Mme Recamier, « la più perfetta delle francesi eleganti ». Ella è davvero il modello di tutto le grazie: il suo *charme* si diffonde perfino alle cose che la circondano: non vosto altro colore che il bianco: riceve dalle quattro alle sei. E l'austera signora è tutto ammassa nel limitato circolo dei visitatori di questa casa, con la quale parla molto, tra l'altro, di Mme de Staël. « L'intimità di lei con Mme de Recamier — ricorda la Trollope — è così nota come la sua spirituosità risaputa a quel disgraziato signore di quale, essendo riuscito a sedersi alla loro due, esclamò, imprudente: « Me voilà entre l'espérance et la honte! » Al che gli fu risposto di botto: « Sans passer ni l'un ni l'autre! ».

Ma ecco che l'ospite inglese è colpita dalla bella fronte, degli occhi, dalla voce, dal parlare scelto e aggraziato di un gentiluomo che è venuto a sedersi in faccia a lei. Chi? — domanda Francesca Trollope a Mme Recamier. — Chateaubriand.

E, senza scandalo, ella si fa presentata a tanto amante di tanta bontà per domandargli subito: « Avete conosciuto lord Byron? » No. — le risponde Chateaubriand — ho avuto preceduto nella vita e disgraziato, ma egli mi ha preceduto nella tomba.

Più tardi, Mr. Trollope ebbe l'alto onore di ascoltare una lettura delle Memorie di Chateaubriand, ma sebbene ella ci assicurasse d'essersi uscita incantata, non ci apprende nulla di particolarmente interessante, non ha nessun aneddoto da raccontarci.

E il Lamennais! Dopo aver detto che « stentermente quest'uomo celebra rassegnato un ritratto originale di Gian Ginepro Rousseau », che negli occhi egli ha qualcosa di ferreo, ci avverte che il suo vestito nero

era più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

aveva più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

Tra tutte le gran dame, che avvicina durante quel suo breve soggiorno a Parigi, Mrs. Trollope ricorda con entusiasmo Mme Recamier, « la più perfetta delle francesi eleganti ». Ella è davvero il modello di tutto le grazie: il suo *charme* si diffonde perfino alle cose che la circondano: non vosto altro colore che il bianco: riceve dalle quattro alle sei. E l'austera signora è tutto ammassa nel limitato circolo dei visitatori di questa casa, con la quale parla molto, tra l'altro, di Mme de Staël. « L'intimità di lei con Mme de Recamier — ricorda la Trollope — è così nota come la sua spirituosità risaputa a quel disgraziato signore di quale, essendo riuscito a sedersi alla loro due, esclamò, imprudente: « Me voilà entre l'espérance et la honte! » Al che gli fu risposto di botto: « Sans passer ni l'un ni l'autre! ».

Ma ecco che l'ospite inglese è colpita dalla bella fronte, degli occhi, dalla voce, dal parlare scelto e aggraziato di un gentiluomo che è venuto a sedersi in faccia a lei. Chi? — domanda Francesca Trollope a Mme Recamier. — Chateaubriand.

E, senza scandalo, ella si fa presentata a tanto amante di tanta bontà per domandargli subito: « Avete conosciuto lord Byron? » No. — le risponde Chateaubriand — ho avuto preceduto nella vita e disgraziato, ma egli mi ha preceduto nella tomba.

Più tardi, Mr. Trollope ebbe l'alto onore di ascoltare una lettura delle Memorie di Chateaubriand, ma sebbene ella ci assicurasse d'essersi uscita incantata, non ci apprende nulla di particolarmente interessante, non ha nessun aneddoto da raccontarci.

E il Lamennais! Dopo aver detto che « stentermente quest'uomo celebra rassegnato un ritratto originale di Gian Ginepro Rousseau », che negli occhi egli ha qualcosa di ferreo, ci avverte che il suo vestito nero

era più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e ribattendo la sudicia lana. E pochi giorni o sono visti un signore molto elegante ferirsi alla testa e sporcarsi tutto, inciampando nei trovasi di uno stegno ambulante. Costui lavorava non tanto di ferro, di acciaio, di morsa e d'incudine, sullo strada marcipiede di via de Provenço. » E Mrs. Trollope conclude: « Una amministrazione delle strade, simile a quella di Londra, sarebbe il più gran regalo che io Filippo potrebbe fare alla sua bella città di Parigi ».

Per respirare un po' d'aria pura la francese signora deve rifugiarsi a Longchamps, o tra le delizie del giardino delle Tuilleries, o ai Campi Elisi. Ella ci racconta che il pubblico elegante di Parigi adotta l'abitudine di recarsi a Longchamps il mercoledì e il venerdì della settimana santa, quando in quella parte del Bosco di Boulogne c'è un convanto le cui mense sono coperte per cenare gli « Offici del tenore », con una pila di una pompa tutte speciali, o poi che il convanto fu distrutto dalla Rivoluzione, la rivoluzione per eccellenza, e grida Mrs. Trollope gli omaggi parigini continuano a dirigersi verso lo stesso luogo in quei giorni di quaresima. Quanto ai giardini delle Tuilleries, la nostra viaggiatrice conviene che nulla di più bello esiste al mondo; ma le dà malcontento sui nervi il vedere che, dopo le « giornate » immortali giornali, in omaggio alla loro popolarità, si lascia entrare nei giardini anche il popolaccio, trasformando così il regal parco in una specie di Arca di Noè, dove possono entrare gli animali puri a quelli non puri. « Non per nulla l'edizione originale di *Paris and the Parisians* in 1835 porta a mo' di epigrafe il verso di Corneille: « Le pire des états, c'est l'état populaire ».

aveva più della nudità repubblicana che della dignità ecclesiastica. E, intanto, nella mente di questa antica e fortunata commerciante, si stabilisce di questa autentica « lady tory », tra il vestito sciallo e la repubblica, si stabilisce un necessario rapporto di dipendenza. A proposito del processo « mostra », che aveva luogo in quei giorni al Lussemburgo per una insurrezione repubblicana tentata un anno prima, Mrs. Trollope parla chiaro: « Dio sa — ella dice — che rava di traditori sono quegli accusati, e ogni qualvolta essi hanno ripetuto di voler essere tutti assolti e condannati in massa, io non vedo che male ci sarebbe a trattarli tutti come traditori ». E con mal celato gioia si affretta a narrare questo aneddoto, che getta un tanto di ridicolo sopra il principale accusato, nonché su tutti le rivoluzioni passate e future. Si tratta del cittadino Lagrange, mai numero ed importante all'epoca, che il presidente si vide costretto ad ordinare l'arresto, all'istante, dell'accusato, aveva incominciato un'insurrezione, e non intendeva affatto troncarla per far piacere al signor presidente. — Sì, sì, cittadini! Noi siamo qui a supplicarlo. Ecco i nostri patti, o tiranni! Condannateci tutti a morte... Cinquecento patti francesi sono pronti a... Ma qui il tribunale marziale si lacqua di botto, gli era caduto il berretto. E in fondo al berretto si nascondeva ancora il manoscritto dell'olope, che improvvisamente...

Il cittadino Lagrange, alquanto sconcertato, si lasciò condurre fuori dell'aula come un agnello, e Mrs. Trollope ride ancora.

Non va in chiesa o a teatro, Mrs. Trollope girava per le vie con curiosità grande, con discreta indignazione. Perché la Parigi del 1835 è una città indelicatamente sporca. Niente acqua nelle case, niente fogni, variissimi lampioni, marcipiedi da barabba, rigagnoli di lorde e mucchi di spazzatura in mezzo alle strade, anche del centro. « Voi non potete — vi dice P. Trollope — passare per una via di Parigi, per eleganza o per comodità, senza essere obbligati a scendere ad ogni passo un ostacolo, per non urtare, ad esempio, contro due o più donne, coperte di polvere e di lerciumi, che stano lì a ribattere la lama dello loro materassa. Una messera fa, ha visto una vecchia occupata a questa ributtante operazione: ma ha lavorato, certo, durante tutta la giornata o se ne andrà appena in tempo per lasciar libero il passaggio al Duca di Orleans, diretto all'Opera; non così presto, peraltro, da risparmiarsi una parte delle impurità animali e inanimati di cui la buona massa ha impregnato l'aria, battendo e rib

diretti in Inghilterra, ove agisce attualmente l'altra parte della grande *Mitogeles Hagenbeck*, e specialmente interessante era il vedere che il *Mitogeles* era ancora di tanto in tanto

sfamare tante, debolate bocche, come pure il fatto il materiale ed attuari che servono nei più occesi della plateale nel quale si produce il disordine. In la direzione del lavoro del Serraglio, splendori Willy Haenke, in seguito alla sua amministrate parienza nel 1911, il signor Willy Haenke, che si presenterà nuova volta, per l'ultima volta, al pubblico tedesco, in occasione della reale serata d'addio, indotta in suo onore, nel 1911, nei bianchi, che accadrà, in occasione di qualche anno, ed quali si vedranno presentati dal condirettore, signor Carlo Haenke, in occasione di questa grande serata apertissima, ricordando il grande spazio a tutti i donatori, e gli artisti, nei loro svariate reperto,

Arti e Scienze

Una lettura di Maria Stella

Nella sala di *bonna*, affollata di un elegante pubblico, in grande maggioranza femminile, ieri la giovinetta poetessa Maria Stella fece una lettura di suoi versi.

Questa poetessa non leva una forte vocazione a toccare con grazia e soavità una corda sentimentale, da cui *una aria* e melodie assai dolci. E fu la dolcezza e fu la sensibilità di Maria Stella che persuasero il

pubblico all'ampio uso cordialemente vivace, che risuonò nella sala alla fine d'ogni lirica e più ridente e più lunga alla fine dell'ultima.

Con questa lettura si è chiusa, per quest'anno, la serie dei tradimenti di DOWNS, in cui s'alternarono, ispirandosi a un verso nuovo d'intelligenza, manifestazioni di poeti e di studiosi, di critici e di musicisti.

I "Boergianen", al Vittorio Emanuele

La Comunità "Angelo Brofferio", che ha ripetuto per numerose anni al teatro Carlo-

no a un'ultima agnizione di *Magister*, di *Amleto* di Solferini e *Giovanni* di *Il barbiere di Siviglia*, e sarà, giovedì, il teatro Vittorio Emanuele, per una serie di rappresentazioni.

Una "novità", all'Alfieri

Stasera la Compagnia fiorentina di Andrea Niccoli (che ieri ha rappresentato, con il titolo dell'editore, una commedia che non è che l'antica *La ruota* di Niccoli, dell'allora barone Zandoni, che visse all'ultimo del secolo scorso), porta in scena una novità di cui contiamo di aver già parlato, *La comicità*, di M. Neri. La commedia è in 3 atti.

Come si vede, il repertorio della brava Compagnia fiorentina non manca di varietà.

Concerto Santoro

Lunedì, 12, alle ore 36, nel salone del Cui

gio San Giuseppe, ha luogo il concorso pianista cieco, mentre Domenico Santoro, vincitore del concorso della contessina Irene L. Didier della Motta, del violinista prof. Potenti e del professor Nino Merano.

Pascarella all' "Argentina,"
Roma, 7, notte. — Stasera, alle ore 21, al teatro Argentina, non avuto luogo una lettura di alcune memorie di Cesare Pascarella, nulla storia di Roma. Il teatro era affollatissimo di scelto pubblico. Il poeta, quando si è presentato, è stato accolto da fragorosi applausi. Stabilisce un religioso silenzio. Cesare Pascarella ha letto la sua poetica storia di Roma, dalla fondazione agli ultimi avvenimenti.

La lettura, interrotta spesso dagli applausi del pubblico, è terminata alle 22, 11 poets, e tutti gli altri avevano.

Vi assistevano i Sovrani acclamati.

Stato Civile di Torino
7 giugno 1911.

NASCITE 23, cioè: maschi 15, femmine 11.

Mariani **Enrico**, *condott.* Ubertino Alberto con
 Grose Cristina ved. Taragna — Pacifico Vin-
 cenzo con Fruttero Maddalena ved. Casapària
 Pontor **Enrico**, *condott.* Berdella Marcello
 Ricagno Giuseppe con Torsiva Margherita.
 MOHRT **Laifol** *Scoutess*, d'anni 38, di Giu-
 lianova, pensionato, *condott.* Shipingis, 5.
 Cuminetti **Enrico**, di Torino, *condott.*
 Simonetta Mirtide ved. Caviglia, 12, 30, di
 Helfenberg, casalinga, via Vamdinglia, 13.
 Viola **Enrico**, di 78, di Treia, domestico,
 Bonafina.
 Cellertio Teresa **n.** Conna, di 32, di Rivoli,
 tessitrice, via Porto Mosca, 38.
 Massari Anna ved. Pini, *condott.* di Caselle To-
 rinese, *condott.* di Scagliola, di Francia, 200.
 Cravero Carlo, di 61, di Casalborgone, con-
 d. *condott.* Montenegro, 523.
 Rossi Angelo, di 33, di Verona, *condott.*
 Francesco Giovanni, di 33, di Verona, *con-*
 d. *condott.*
 Rossi Luisa ved. Scala, di 80, di Torino, ma-

Leone Francesco, id. 21, di Nivacolo Canavese, contadino.
Crema Maria, id. 48, di Torino, fantesca.
Grande Margherita, id. 24, di Ceres, servente.
Ghirardi Giuseppe, id. 89, di Biella, calzolaio.
Borgo Emilia n. Rosio, id. 42, di Alghignano, domestica.
Cumberti Francesco, id. 23, di Govone, contadino.
Garnedo Giovanni, id. 24, di Torino, manovale.
Barto Eusebio, id. 22, di Formigliana (Novara), manovale.
Lombardi Felice, id. 64, di Napoli, operaio.
Pio 3 minori d'anni 24.
Totale complessivi 28, di cui a domicilio 10.

Prezzo del pane in Torino

La Commissione per l'accertamento del prezzo del pane in Torino, composta d'accordo fra il Municipio e la Camera di commercio, prendendo per base il prezzo medio delle farine buone di semola, col sale, in L. 25,50 al quintale, e tenuto conto dell'opera di fabbricazione e di esercizio, ha riportato alcuni dati sull'investimento e del venduto, ha considerato, sulla base, attuale, di ogni al. con...

l'ora prevista del piano comune in città e di man-
terli 60 al chilogramma.

Torino, 2.6 giugno 1951.

La Commissione,

Antico affidato dei premi dello stato di Torino
dal giugno 1951

Greggio.

Titolo	Di Maria	Entre 1° ed. ann.	Ord.	Prod.
1930	—	—	—	—
1931	—	—	—	—
1932	—	—	—	—
1933	—	—	—	—
1934	—	—	—	—
1935	—	—	—	—
1936	—	—	—	—
1937	—	—	—	—
1938	—	—	—	—
1939	—	—	—	—
1940	—	—	—	—
1941	—	—	—	—
1942	—	—	—	—
1943	—	—	—	—
1944	—	—	—	—
1945	—	—	—	—
1946	—	—	—	—
1947	—	—	—	—
1948	—	—	—	—
1949	—	—	—	—
1950	—	—	—	—
1951	—	—	—	—
1952	—	—	—	—
1953	—	—	—	—
1954	—	—	—	—
1955	—	—	—	—
1956	—	—	—	—
1957	—	—	—	—
1958	—	—	—	—
1959	—	—	—	—
1960	—	—	—	—
1961	—	—	—	—
1962	—	—	—	—
1963	—	—	—	—
1964	—	—	—	—
1965	—	—	—	—
1966	—	—	—	—
1967	—	—	—	—
1968	—	—	—	—
1969	—	—	—	—
1970	—	—	—	—
1971	—	—	—	—
1972	—	—	—	—
1973	—	—	—	—
1974	—	—	—	—
1975	—	—	—	—
1976	—	—	—	—
1977	—	—	—	—
1978	—	—	—	—
1979	—	—	—	—
1980	—	—	—	—
1981	—	—	—	—
1982	—	—	—	—
1983	—	—	—	—
1984	—	—	—	—
1985	—	—	—	—
1986	—	—	—	—
1987	—	—	—	—
1988	—	—	—	—
1989	—	—	—	—
1990	—	—	—	—
1991	—	—	—	—
1992	—	—	—	—
1993	—	—	—	—
1994	—	—	—	—
1995	—	—	—	—
1996	—	—	—	—
1997	—	—	—	—
1998	—	—	—	—
1999	—	—	—	—
2000	—	—	—	—
2001	—	—	—	—
2002	—	—	—	—
2003	—	—	—	—
2004	—	—	—	—
2005	—	—	—	—
2006	—	—	—	—
2007	—	—	—	—
2008	—	—	—	—
2009	—	—	—	—
2010	—	—	—	—
2011	—	—	—	—
2012	—	—	—	—
2013	—	—	—	—
2014	—	—	—	—
2015	—	—	—	—
2016	—	—	—	—
2017				

Vittorio	Al. Mazzini	Stefano	Giord. Mazzini	Giord.	Al. Mazzini
7710	—	—	—	—	—
1808	54 30	54 30	—	—	—
1941	54 30	54 30	—	—	—
1992	55 34	55 34	50 34	—	—
1993	53 34	53 34	—	—	—

Prezzi praticati.
 Giuggie 1911 1.00 addizionale L. —
Donnoli.
 Anzoli invecchiati chiari (Piemonte) L. —
 Doppia in grossa griglia 16. —

PREZZO DELL'ARGENTO.
Argenti. 2. — Prezzo dell'argento al chilogrammo
 N. 9010.
 1. — Argento puro 84. Sile all'occe, 228
 2. — Argenti grimalti, titolo 900 millesimi.
Nuova York. 1. — L'argento in quozza a quozza
 2. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 3. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 4. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 5. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 6. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 7. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 8. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 9. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228
 10. — Argento puro 84. Sile per ozca, 228

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Erns Ator Razor

Rasolo
 fabbricato in
 migliore acciaio, tempera
 elettrica, lama concava

Taglio dolce, perfetto
 conserva sempre
 il filo tagliente.

GARANZIA
ASSOLUTA



Prezzo in elegante astuccio L. 3.50 - Si trova in tutti i buoni negozi del genere.
 All'Esposizione Internazionale di Torino 1912, Grande Galleria delle Industrie - Stand 559

METTETEVI BENE IN MENTE

Solo coi sistemi attuali di cucina, perdetevi troppa tempo per cucinare i vostri cibi, spendete tutti i mesi INUTILMENTE, diocina e diocina di lire per consumo di gas, carbone, ecc.

Adottate il meraviglioso "FOURBAGS", che cuoce AUTOMATICAMENTE, SENZA SOVEGLIANZA, e CONTEMPORANEAMENTE, anche parecchie pietanze differenti, consumando in ogni caso una quantità di combustibile inferiore a quella che, con qualsiasi altro sistema di cucina sarebbe necessaria per cucinare una pietanza sola. Economia del 75 % sul consumo del combustibile.

Guardatevi dalle imitazioni. Refilutele quante sostituzioni. Inquirete dovunque il "Fourbags", della GASOVEN COMPANY di Parigi. Deposito generale per l'Italia: MILANO, Via Bigli, 7.

Catalogo gratuito a richiesta. Scrivete al rivenditore.

In vendita a Torino presso il MAGAZZINO MODERNO - Via Lagrange: Angelo via Garver.

L'anemia - La Clorosi - Il Linfatismo
Le difficili mestruazioni e gli ingorghi serofoliosi
si guariscono col miglior RICOSTITUENTE DEL SANGUE

IL GLICEROLATO 14777

AL PROTOJODURO DI FERRO INALTERABILE
del Chimico Farmacista avv. CARLO ASTRUA di Firenze
Premiato con medaglia d'argento all'Esposizione Genov. Italiana di Torino 1898

Prezzo L. 2 la bottiglia; franco in tutto il Regno L. 2.40

In vendita presso la Farmacia Centrale del cav. CARLO ASTRUA, Firenze, via Martelli, 8 —
In Torino: l'ingegner premiato gli Esaltissimi Chimico-Farmacista Schiapparelli ed Abille Can-
do al numero 100 della Farmacia Parico, Piazza dei Sacramento 100/101, doc. Boia, via
— In Courmayeur presso la Farmacia Vassio; ed in tutte le Farmacie del Piemonte.

LIQORE
TONICO D'ESTIVO
DITTA ALBERTI
BENEVENTO

STREGA

1988

Un grandioso assortimento
CAPPELLI
per Signora e Signorina
a prezzi miti
travati nell'Unica Orla
E. Magalli
Piazza Vitt. Em., 10
con succursale in via Basilica, N. 3
Tutte le
Domeniche
Grande Esposizione con prezzi fissi

La SONNAMBULA
TORINO Via Lagrange, 37, p. p.
di CONSULTI di medicina, di in-
terno, e chirurgia, di pediatria, e
di corrispondenza. c 19755

[illegible]

VINI

DRUSACCO CANAVESE (m. 800)
 Piantano (Piemonte) del Valchiusella, con annesso
 frazionato di Monte Sarnon, Torrona, Fontana Casca
 ed altri. 10 km. Roma.

Corra, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2

LUCIDA CREMA
BANI
per scarpe - pelli
Combinata col Gutter-Linda
Lucida e conserva la
pelli. - **PROVATELO!!**



UN MIRACOLO SCIENTIFICO





Ammalati afflitti da inflessibili rimedi, se volete una buona volta guarire da qualsiasi forma di malattia cronica o acuta, sia umana che animale, correte che siamo in attesa presso la

SPECIALITÀ CONFANZI — FARMACIA DI GUARIGIONI

interni ammalati spontanei di: Malaria, Noduli, Farnacismi, Specialità, Squame, nell'Appendice, Gorgoglio, **«Miracolo Scientifico»** che vi spedisce gratis dalla Ditta known con ampliche carte da visita, CONFETTI VIRTUALI COSTANZI per scolio, strabismo, cataratta, emeralda, presbiopia, ecc.

L. 300 li (Banca)

INIEZIONE VEGETALE COSTANZI: FLUSSO, MALARIA, VAGHETE, ENDOCRINITE, VOLUTE, SGO.

L. 500 li (Banca)

ROOS VEGETALE COSTANZI: Stitizia, Impotenza, Perdite seminali, Litolitismo, Anemia, ecc.

L. 300 li (Banca) — Essi è anche ristabilimento, di guarigione e rinfresco del sangue, l'unico che è sovrano di scatenare meraviglie in ogni parte, tollerabile in ogni stagione, qualunque sofferimento della Ditta A. SALVATI COSTANZI.

Gratis, consultazioni gratuite e

ZI - Napoli - Piazza S. Napoli - la Nova, 8.

Esistere sempre su ogni specialità: in tutta la buona Farmacia, A Torino presso gli Abbi-
 limenti speciali: Farmaceutici Riuniti - Schiavastanti - Dott. Fernando Leri (Farmacia Prato),
 via Po, N. 35, neo.

DEPOTTO CENTRALE: Laboratorio Chimico-Farmaceutico e Costanzi, Napoli, Piazza S.
 Maria la Nova, 8.

GUARDARE DALLE IMITAZIONI

SAPOL

Come nel
SAPOL PROFUMATO
 abbiamo uno squisito **SAPONE** emolliente, dolcificante,
 così tutti riconoscono che il Sapol

CRELIUM BERTELLI
 è un sapone antisettico da toilette
 indiscutibilmente superiore ad ogni altro sapone
 per combattere le alterazioni e malattie della pelle
 (eczemi, bitorzoli, pustole, erpeti, ecc.)

A. BERTELLI & C.
MILANO

CRELIUM

G. Hermann MILANO TORINO GENOVA
Fornitore della R. Casa d'Italia Palazzo Heymann Partici Piazza Castello, 22 Via XX Settembre, 42
Fabbrica di **Impermeabili**
SOPRASCARPE DI GOMMA 14197

INGROSSO ✻ DETTAGLIO
Ditta Eredi A. MASENZA
ARGENTERIE
 Oggetti Artistici, articoli di Fantasia o novità
 Servizi da tavola completi 285
— PREZZI DI FABBRICA —
TORINO - Via Mercanti, 18, piano 1° - TORINO

FABBRICA DI OLI E SAPONI
DAVIDDE ROSSI e FIGLIO
Via S. Dolmazzo, 22, ang. via Cernaia - Torino
SAPONE TORINO
Grassi per saponi, per tinte,
colorati e per toilette.
Oli di Sesame
Pacchi nel bottone - Den-
tato **SAPORI del Leone**
- **FAULSTICH** - CHINA

**MALATTIE
DELLA PELLE**

USATE LA

**LU
GO**

LI

Trovate in tutte le
FARMACIE

dist. per. L. 2.349
e c. degli L. 2.349

Deposito locale a Milano
FARMACIA ERICA
Piazza Duomo 24/25

LA

Incanto oggetti trovati

L'incanto. Le cose, nuove e secolari, non solite, ma
diverse, singolari, preziose, sono messe in vendita a

Grand HOTEL SOANA **Banco Cavares**
 Altezza m. 100
 - (Aperto GIUGNO-SETTEMBRE) -
 Il ristorante rende noto al pubblico di essere
 già ricevendo del pranzo a 1000 L. A.
 provvista di ogni comfort moderno. — Servizio
 minimo e vetture alla stazione di PONT CANA-
 VÈRE — Pista e Ténis. n. 253
 Proprietari: G. STORMONE

VILLE D'ARTS delle convalle di AOSTA
Breithorn HOTEL-CHAMPOLUC-AYAS (1570 m.)
Hôtel Climes Blancs - FIEVY (875 m.)
situated at foot of a fine lake, picnic
APERTI DAL 1.º GIUGNO AL 15 SETTEMBRE
Presidio in facile accesso
Condizioni ottimali per famiglie
Salo da tè. Ristorante. Bagno. Camera e
cucina. Lawn tennis. Posta, telefono. Min-
istero nell'hotel. Cucina. Luce elettrica. Ser-
vizio di auto-taxi. Scogli per bambini. Giardini
con fontana. **FRANÇOIS FAVRE, propr.**
tel. 011-22.00.00

AVVISO Sempre molto attenzione
dalla
CELEBRE VEGGENTE
M^{re} DOUGREOIS che involupa di più
in più la numerazione e per le sue
RIVELAZIONI E RISCUTE
S^{te} SETH-CHIDNAUS.
Tutti i giorni riceve quantità di lettere di
graziarimento. 880496
Torino - Via Carrozzi, 8 - Torino

TRIONFO MONDIALE
MORTE alla Vittoria dannosa
Il cinema di Parigi, Aja, Torino,
Firenze, riconobbe nella Vittoria
Marley per capelli e barba
la vincitrice e la superlativa
tutte le Vittorie pure trionfanti con
grandi premi. I suoi nomi L. A.
picci L. A. Progressiva 1.750.50
nizi. L. 250.000.000.000.000.000.
Trionfo Angusta Brasi. T. Milano,
Piemontese G. RATTI, Vi
vendi. S. 4.





Angelo Porino
ABBIGLIONI
 con sull'oggettivo
 applico ornato di stoffe
 PISTOCCATI, ecc.

PER CAFFE' - BIRRARIE
Stuardi - Venezie - Edifici
 1900/1901/1902/1903/1904/1905/1906/1907/1908/1909/1910/1911/1912/1913/1914/1915/1916/1917/1918/1919/1920/1921/1922/1923/1924/1925/1926/1927/1928/1929/1930/1931/1932/1933/1934/1935/1936/1937/1938/1939/1940/1941/1942/1943/1944/1945/1946/1947/1948/1949/1950/1951/1952/1953/1954/1955/1956/1957/1958/1959/1960/1961/1962/1963/1964/1965/1966/1967/1968/1969/1970/1971/1972/1973/1974/1975/1976/1977/1978/1979/1980/1981/1982/1983/1984/1985/1986/1987/1988/1989/1990/1991/1992/1993/1994/1995/1996/1997/1998/1999/2000/2001/2002/2003/2004/2005/2006/2007/2008/2009/2010/2011/2012/2013/2014/2015/2016/2017/2018/2019/2020/2021/2022/2023/2024/2025/2026/2027/2028/2029/2030/2031/2032/2033/2034/2035/2036/2037/2038/2039/2040/2041/2042/2043/2044/2045/2046/2047/2048/2049/2050/2051/2052/2053/2054/2055/2056/2057/2058/2059/2060/2061/2062/2063/2064/2065/2066/2067/2068/2069/2070/2071/2072/2073/2074/2075/2076/2077/2078/2079/2080/2081/2082/2083/2084/2085/2086/2087/2088/2089/2090/2091/2092/2093/2094/2095/2096/2097/2098/2099/2100/2101/2102/2103/2104/2105/2106/2107/2108/2109/2110/2111/2112/2113/2114/2115/2116/2117/2118/2119/2120/2121/2122/2123/2124/2125/2126/2127/2128/2129/2130/2131/2132/2133/2134/2135/2136/2137/2138/2139/2140/2141/2142/2143/2144/2145/2146/2147/2148/2149/2150/2151/2152/2153/2154/2155/2156/2157/2158/2159/2160/2161/2162/2163/2164/2165/2166/2167/2168/2169/2170/2171/2172/2173/2174/2175/2176/2177/2178/2179/2180/2181/2182/2183/2184/2185/2186/2187/2188/2189/2190/2191/2192/2193/2194/2195/2196/2197/2198/2199/2200/2201/2202/2203/2204/2205/2206/2207/2208/2209/2210/2211/2212/2213/2214/2215/2216/2217/2218/2219/2220/2221/2222/2223/2224/2225/2226/2227/2228/2229/2230/2231/2232/2233/2234/2235/2236/2237/2238/2239/2240/2241/2242/2243/2244/2245/2246/2247/2248/2249/2250/2251/2252/2253/2254/2255/2256/2257/2258/2259/2260/2261/2262/2263/2264/2265/2266/2267/2268/2269/2270/2271/2272/2273/2274/2275/2276/2277/2278/2279/2280/2281/2282/2283/2284/2285/2286/2287/2288/2289/2290/2291/2292/2293/2294/2295/2296/2297/2298/2299/2300/2301/2302/2303/2304/2305/2306/2307/2308/2309/2310/2311/2312/2313/2314/2315/2316/2317/2318/2319/2320/2321/2322/2323/2324/2325/2326/2327/2328/2329/2330/2331/2332/2333/2334/2335/2336/2337/2338/2339/2340/2341/2342/2343/2344/2345/2346/2347/2348/2349/2350/2351/2352/2353/2354/2355/2356/2357/2358/2359/2360/2361/2362/2363/2364/2365/2366/2367/2368/2369/2370/2371/2372/2373/2374/2375/2376/2377/2378/2379/2380/2381/2382/2383/2384/2385/2386/2387/2388/2389/2390/2391/2392/2393/2394/2395/2396/2397/2398/2399/2400/2401/2402/2403/2404/2405/2406/2407/2408/2409/2410/2411/2412/2413/2414/2415/2416/2417/2418/2419/2420/2421/2422/2423/2424/2425/2426/2427/2428/2429/2430/2431/2432/2433/2434/2435/2436/2437/2438/2439/2440/2441/2442/2443/2444/2445/2446/2447/2448/2449/2450/2451/2452/2453/2454/2455/2456/2457/2458/2459/2460/2461/2462/2463/2464/2465/2466/2467/2468/2469/2470/2471/2472/2473/2474/2475/2476/2477/2478/2479/2480/2481/2482/2483/2484/2485/2486/2487/2488/2489/2490/2491/2492/2493/2494/2495/2496/2497/2498/2499/2500/2501/2502/2503/2504/2505/2506/2507/2508/2509/2510/2511/2512/2513/2514/2515/2516/2517/2518/2519/2520/2521/2522/2523/2524/2525/2526/2527/2528/2529/2530/2531/2532/2533/2534/2535/2536/2537/2538/2539/2540/2541/2542/2543/2544/2545/2546/2547/2548/2549/2550/2551/2552/2553/2554/2555/2556/2557/2558/2559/2560/2561/2562/2563/2564/2565/2566/2567/2568/2569/2570/2571/2572/2573/2574/2575/2576/2577/2578/2579/2580/2581/2582/2583/2584/2585/2586/2587/2588/2589/2590/2591/2592/2593/2594/2595/2596/2597/2598/2599/2600/2601/2602/2603/2604/2605/2606/2607/2608/2609/2610/2611/2612/2613/2614/2615/2616/2617/2618/2619/2620/2621/2622/2623/2624/2625/2626/2627/2628/2629/2630/2631/2632/2633/2634/2635/2636/2637/2638/2639/2640/2641/2642/2643/2644/2645/2646/2647/2648/2649/2650/2651/2652/2653/2654/2655/2656/2657/2658/2659/2660/2661/2662/2663/2664/2665/2666/2667/2668/2669/2670/2671/2672/2673/2674/2675/2676

ve di sostanziale in ogni stagione. SALVATI COSTAN-

bile, e FIRMA il titolo presso gli Stabilimenti (Ferrovia Prato), Napoli, Piazza S.

Prima di fare i vostri acquisti visitate il Grandissimo Assortimento della

DITTA PASCHETTA

TORINO - Angolo via Santa Teresa e Genova - TORINO

Svilupparsi da L. 8 in più - Impermeabili da L. 30 in più - Occhiali, gambali, lenzie e valigie per signora - Baracchi, abiti completi per signorine - Stacchi per copiarli in costume d'acque - Coperte per letto - Cuscini, piumoni, piume, bracci di automobile, auto. ecc. e tutto quanto l'automobilista può desiderare come abbigliamento, ad accessori.

PREZZI FISSI RIDOTTISSIMI

Pennamenti AUTAMERICI e maglioni nazionali.

Aut. n. 1000 MILANO

ante,
LI
etta
pone
elle

Visitate tutti
Grande liquidazione
300 biciclette
nuove, garantite, nuove.

GENOVA
Via XX Settembre, 42
abili

QUARIGIONE radicale senza
conseguenze della filonervaglia (scolori) coi
Preparati speciali della Farmacia GANDINI
TORINO, via S. FRATELLO 18 PIAZZA PRIMA A SINISTRA
70

Stabilimento Chimico Dott. MALESCHI - Firenze

Malattie Segrete. *polle e degli*
cura radicale e senza conseguenze
Ambulatorio speciale - Via Principe Amedeo, 15, p. 3.
- Visite tutti i giorni 9-10, 3-5, 5-7-8
276

Amputati di Gamba

venite. Cas. Prof. Dou. D. A. TIERI, Oculista, Napoli. T. 106. L. 5 facce grande. L. 3 piccolo.
Per posta cent. 30 in più.

MALATTIE VENEREE pelle e vie
consulti, Via Cavour, 4, n° 2 Ore 11-12, 3-5 7-8 p.
289

FABBRICA DI PENNE BLANCHE
HEINTZE & BLANCHERTZ

695

Una penna adatta al carattere e alla
scrittura italiana.

Esposizione di
Torino del 1911



Sono pronte le
GHIACCIATE
Americane
freddissime
le Sorbottiere
forme per Gelati
MAGAZZINO
MODERNO
— Via Lagrange,
10 —
TORINO
Cassetti gelati
per venditori

Manganesite
Confezione Sottovuoto
usata da tutti
in tutti i paesi
per Vegeta, Aschi e Gi-
mad, d'Oro R. Liti, Lomi,
Mandature Martini.
— MILANO —
Ne adottate le confez-
ioni Manganesite avendo
provato di gran lunga co-
piatore a tutti gli al-
tre marchi concorrenti.
FRANCE TOL.



Glacolato CACAO
ROYAL WAT
Comp. Suisse-Lesanne Suisse
VITTORIO GIRARDI
ingegnere depositario in
genova in Svizzera via
Arenaria, 10, tel. 6190
Prato, Roma e Torino

PASTA per distruggere topi, biattini della casa e del panettiere: Polvere insetticida. 367

Drogheria Gozzolina, Via Po, N. 24, accanto al Teatro Romuli.

LE PLUS GRAND
BAZAR d'Italie
est celui de
E. BIANCHI
VIA VIOTTI près Place Chateau
TORINO

SVIZZERA La più bella residenza estiva
Grand Hôtel Felsegg sul Zugersee
(054-43.30.31) - 180
Fra Lucerna e Zargis, splendide giardini, Res-
torente italiano, Idroterapia, Piscina da 1.7 in p.
P. e. Prospetto. BOSSARD RYF, propr.
11 00822

La più grande scuola speciale della Svizzera per una rapida e razionale preparazione agli studi superiori (Politecnico, Università). Scuola superiore di commercio. Per prospecti rivolgersi al segretario italiano dell'Istituto Minerva.

Prof. cor. Testi, M. Bologna
Piazza Trento Trieste, 2 (Foro Boario), Bologna

IL
RE
dei
BEGALI

LE

PASTIGLIE

DIGESTIVE DISSETANTI



LEONE

Sono preparate in modo spe-
cialissimo.
Hanno un'azione energica e
razionale di vario carattere.
Preparate alla MENTA - CA-
NANICE - CANELLE - GI-
NJE - MENTA - RAHABE.
Preparate alla VIOLETTE
RANCIO - LIMONE
dissetanti.
Preparate alla CAMOMILLA
efficace nel ristoro e
dormiente con vera azione
AROMATIZANTE e Principe
loro delicato aroma con-
sono riconosciute le migliori
le marche al pubblico.
Costano oltre 50 anni di es-
perienza e consigliate dai sanitari.
Si trovano presso le principali
farmacie e drogherie.
Ottengono vittoriosi trionfi
internazionali e speciali.
Sono in forma riciclaglia e pre-
parata della Marca a
depositata, da chiunque
segno di autenticità.

GRANDE ESPORTAZIONE - SCONTO

Pronta spedizione di scatola pastiglie assortite, con elegante scatoletta metallica.

PREMIATA CONFETTERIA L. LEONE (Prov. di S. A. R. il Duca)

...ale e gradovolissime
...efficace, e sono la
...aromatiche.
...ENTA o FERNET-
...ROFANO-MIRRA-
...SO, sono digestivi.
...AMPIA - A-
...VANIGLIA, sono
...A, spiegano pronta-
...mente, perchè contra-
...fanno regolarmente
...di Napoli e per il
...gione il cattivo alito,
...e godono fra tutte
...uno stupendo, e sono
...all'confettoria, far-
...contro gli imita-
...riani Pini-
...Robbica
...uale unico



TO AI RIVENDITORI ~~in~~
...llo, tascabile, contro cartolina-vaglia di lire una.
...di Genova) - Corso Vittorio Emanuele II, N. 78 - TORINO

1888
e più LETTI in terra di
ogni genere. Letti in ad-
dome, modelli variati. Per-
sone, stuoie e in ter-
rino, lana a rivis per chie-
stare. Col. e richiesta A.
B. Costa e C., piazza Vi-
torio, 24. 21, segue via
Napolea. 385

Foresteri!
Troverete comodo alloggio
presso
**Hôtel Meuble
Celestino**
Via XX Settembre, 61
Via Torino, 11
Per comodità, si parlato
Telefono 11-72 385


PREMIATA FABBRICA
A. RIGHINI & C.
TORINO
Via Roma 2

21 GIUGNO
5,50

per
Prevedere della foto-
grafia di persona qui si
trova fare rapido, special-
mente in busta aperta, racco-
mandata allo Stabilimen-
to Fotografico della città
di (fondato nel 1825) via
Barbaroux, n. 4, 10180;
completamente nuovo ap-
parecchio cartolina-vaglia da
L. 50000 (noio) nel gio-
vino acquisto, si con-
siglia brevettato, uno
splendido ingranaggio me-
canico in ferro
L. 50000, inalterabile, ra-
zionamento di cui è dotata
fotografia. E il miglior
regalo che si possa offri-
re. Spedizione d'ordine de-
sidera il committente. La
fotografia originale a ri-
serva intesa. 21023

FERNET-BRANCA

AMARO, TONICO, CORROSIUA, EL. DIGESTIVO

Specialità del **F. RATAELLI & C. S.p.A.** di Milano

Altre SPECIALITÀ della Ditta:

VIEUX COGNAC
SUPERIEUR

CREME E LIQUORI

GRAN LIQUORE GIALLO
- MILANO -

SCIROPPI E CONSERVE

VINO VERMOUTH

Agenzia con Stabilimenti proprii:

a CHIASSO per la Svizzera	a S. LUDWIG per la Germania	a NICE - PARIGI per la Francia e la Colonia
nell'America del Sud G. F. FOSSATI & C. - GENOVA	nella Svizzera e Germania G. FOSSATI - CHIASSO - S. LUDWIG	nell'America del Nord L. GANDOLFI & C. - NEW YORK